

**Prüfbankventile – Test bench valves – Vannes de bancs d'essai****–0.8 bar–40 bar  
max. 90 °C**

Werkstoff: 1.4571 Material: AISI 316Ti

**Pneumatische Prüfbankventile**

- Zuverlässigkeit und Sicherheit.
- Gasdicht geprüft, über 1 Million Zyklen.
- Sehr kurze Schaltzeiten.
- Lange Lebensdauer dank feinsten Ventilspindel mit Keramikdichtpartie.
- Medien: Gase, Luft, Mineralöle, Bremsöle.
- Anbaumöglichkeit für «Reed»-Kontakt zur Fernanzeige der Auf- oder Zu-Stellung mit eingebautem Magneten.
- Sitz leicht austauschbar.
- Einfachste Montage der Ventile. Dichtheit sichergestellt mittels Anschluss-O-Ringen im Ventilkörper.
- Steuerluftanschluss beliebig positionierbar.
- **NO**: normal offen, mit Druckluft schliessend.
- **NC**: normal geschlossen, mit Druckluft öffnend.
- Ventilkörper in rostfreiem Stahl W.-Nr. 1.4571.
- Alle Ventile sind kurzfristig lieferbar.
- Fachmännische technische Beratung und Service.

**Optionen**

- Elektrischer «Reed»-Kontakt-Schalter.
- 3/2-Wege-Magnetventil zum Direktaufbau.
- Werkstoff- und Abnahmezertifikate.
- Blindflansche.
- Anschlussflansche.
- Technische Anpassungen auf Anfrage.

**Vannes pneumatiques de bancs d'essai**

- Haute fiabilité et sécurité.
- Etanchéité testée sous gaz, plus d'un million de cycles.
- Cycles d'ouverture/fermeture très courts.
- Durabilité assurée par le pouteau poli avec pointe d'étanchéité en céramique.
- Fluides: gaz, air, huiles minérales et huiles de frein.
- Prévision pour le montage d'un contacteur «reed» pour signaler la position ouverte ou fermée. Aimant inclus.
- Siège très simple à échanger.
- Montage simple des vannes. Etanchéité par deux joints toriques intégrés dans le corps de vanne.
- Raccordement de l'air de contrôle ajustable.
- **NO**: normalement ouverte, fermant sous pression d'air.
- **NC**: normalement fermée, ouvrant sous pression d'air.
- Corps en acier inoxydable 1.4571.
- Toutes les vannes sont livrables à court terme.
- Assistance technique et service après-vente.

**Options**

- Contacteur électrique à aimant «reed».
- Electrovanne 3/2 voies pour montage direct.
- Certificats de matériaux et de réception.
- Collets blancs.
- Bourrelets de raccordement.
- Adaptations techniques à la demande.

**Air-operated test bench valves**

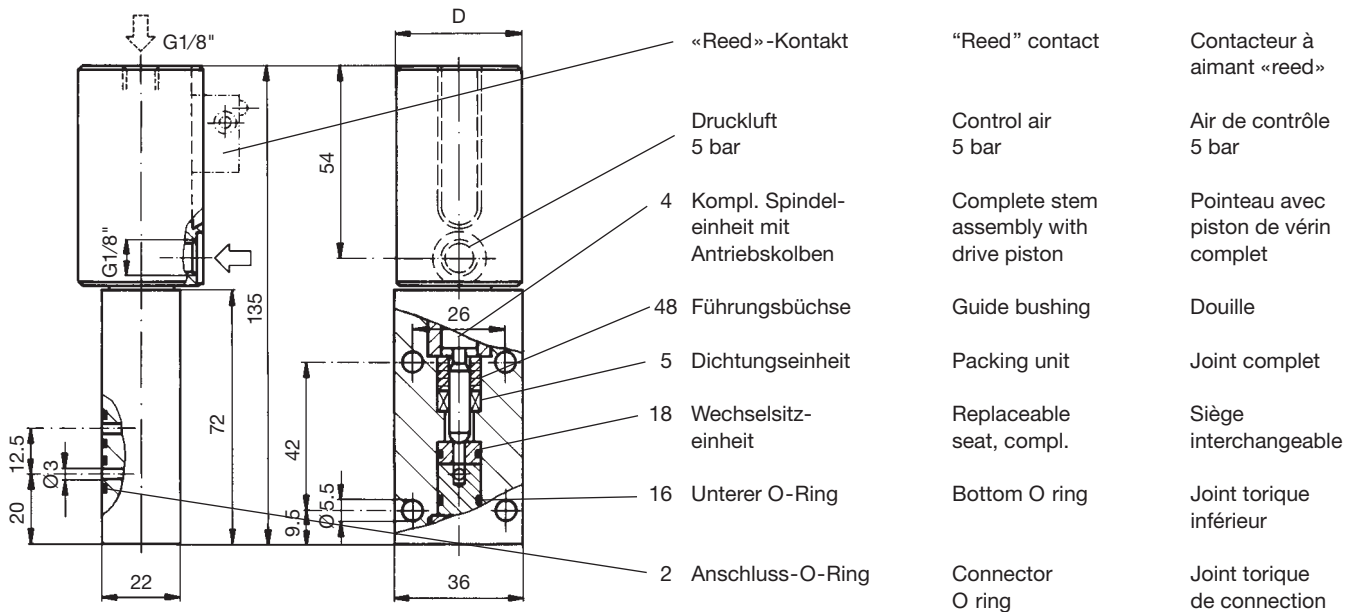
- Maximum reliability and safety.
- Gas-tight tested, over 1 million cycles.
- Very short opening/closing cycles.
- Long service life assured by fine ground stem with ceramic sealing tip.
- Fluids: Gases, air, mineral oils and brake oils.
- Provision for a "Reed" contact for the remote recording of the valve open or closed position. Magnet included.
- Seat easily to be replaced.
- Simple assembly – Flat face-to-face connection with two O-ring seals integrated in the valve body.
- Adjustable position of the control air connection.
- **NO**: normally open, air to close.
- **NC**: normally closed, air to open.
- Valve body in stainless steel AISI 316Ti.
- All valves are available short notice.
- Professional sales and service back-up.

**Options**

- Electrical "Reed" contact.
- Direct mounting 3/2-way solenoid valve.
- Material and test certificates.
- Blank flanges.
- Connecting flanges.
- Customized models available on request.

**Prüfbankventile – Test bench valves – Vannes de bancs d'essai****-0.8 bar–40 bar  
max. 90 °C**

Werkstoff: 1.4571 Material: AISI 316Ti

**Spezifikation – Specification – Spécification**

Druck Pressure Pression	DN Ø Orifice Passage	NO	NC	Abmessungen Dimensions Dimensions	Durchfluss Flow coeff. Débit	
		Normal open Normally open Normalement ouverte	Normal geschlossen Normally closed Normalement fermée		D Ø mm	K <sub>v</sub> m <sup>3</sup> /h
bar	mm	Artikel-Nr. / Part No. / Référence				
20	3	719.0033	719.0032	35	0.07	0.08
20	4	719.0033-5	719.0032-5	35	0.11	0.13
-0.8 – +20	3	719.0033-2	719.0032-2	35	0.07	0.08
40	3	719.0033-1	719.0032-1	35	0.07	0.08

**Ersatzteile – Spare parts – Pièces de rechange**

Pos. Item Rep.	Ersatzteile Spare parts Pièces de rechange	Artikel-Nr. Part No. Référence	Pos. Item Rep.	Ersatzteile Spare parts Pièces de rechange	Artikel-Nr. Part No. Référence
4	Komplette Spindel- und Antriebskolbeneinheit Complete stem and drive assembly Ensemble tige et piston d'entraînement (Pos. 4 + 8 + 15 + 38 + 41 + 49 + 79) Type: 20 bar / 40 bar / -0.8 – +20 bar NC Type: 20 bar / 40 bar / -0.8 – +20 bar NO	712.0044 712.0045	5	Dichtungseinheit Packing unit Joint complet (Pos. 5 + 6 + 13 + 48) Type: 20 bar / 40 bar (Pos. 5 + 6 + 13(2x) + 48 + 61) Type: -0.8 – +20 bar	712.0038 712.0037
48	Führungsbüchse – Guide bushing – Douille Type: 20 bar / 40 bar Type: -0.8 – +20 bar	711.0782 711.0787	16	Unterer O-Ring Bottom O ring Joint torique inférieur	791.39.0064-4
18	Wechselsitzereinheit Complete replaceable seat assembly Siège interchangeable complet	712.0036	2	Anschluss-O-Ring Connector O ring Joint torique de connection	791.39.0097-4